

## Előfizetési ár:

Egész évre 8 frt = 16 kor.  
Félévre 4 frt = 8 kor.  
Negyedévre 2 frt = 4 kor.

**Községeknek, körjegyzőknek és neptanítóknak:**  
Egész évre 6 frt = 12 kor.  
Fél évre 3 frt = 6 kor.

## Egyes szám kapható:

a kiadóhivatalban, a főtitkárban, Köszt János, Hochrein J. és fia i. üzletében.

## PÉCS

## POLITIKAI VEGYESTARTALMU LAP.

## Hirdetéseket

elfogad a kiadóhivatal (lyceum-könyvnyomda), hol mindenkor a legjutányosabb árak szabhatók. Minden beiktatott hirdetés után 50 kr = 60 fillér bélyegdíj fizetendő.

Nylttér 1 sor 1 ft 2 korona

## Kéziratok

a szerkesztőségbe (lyceum-könyvnyomda) küldendők.

Megjelenik hetenként kétszer.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: lyceumi könyvnyomda.

Kéziratok nem adtnak vissza.

## A külvárosi tanítók fizetéséről.

A legutóbbi városi közgyűlés egyik legérdekesebb mozzanata a külvárosi tanítók ügyének tárgyalása volt. Ha visszaemlékezünk azon ígéretekre és lelkes fogadtatásra, melyekben a peticionáló és tisztelgő külvárosi tanítószög a városi bizottsági tagoknál részesült, bizony remélhető volt, hogy a pénzügyi bizottság javaslata ellenére az egyenlősítés iránti kérelem teljesített fog, vagy legalább is többen felszólalnak pártolásukra. De mi történt?

A méltányos, sőt jogos kívánalom mellett egyetlen egy biz. tag szólalt fel, a többi hallgatott, sőt még azt sem vették szívesen, hogy a felszólalás a meggyőződés hangján volt tartva és a képviselőtestület erkölcsi üzletére hivatkozott; hozzá egyik külvárosi biz. tag a kérelem iránti ellenszenvének a legvisszautasítóbb közbeszólásokkal adott kifejezést.

## Helyesen történt-e?

Nézetünk szerint — nem. Mert a tanítói fizetések jelen rendszere szerint a külvárosi tanítószög kérelme annyira jogos és alapos volt, hogy teljesítése elől kitérni nem lehetett, a kitérés vagy szűkkeblűségből vagy téves fel-

fogásból történhetett meg. Szűkkeblűségnek mondhatnók, mert ha összegezzük a bevételekből a helyes összeállítás szerint elért többletet, a megkívántató 2700 frt teljes fedezetet nyert volna és így megmaradván mégis a 35% pótlék, a visszautasítás teljesen indokolatlanná vált. De hát vegyük, hogy nem szűkkeblűségből történt, akkor tisztán azért esett meg a visszautasítás, hogy a város a kormány részéről segélyezésben részesüljön és illetve a fizetések egyenlősítése iránti törekvés képezze alapindokát az államségély elnyerésének. E felfogásban van a legnagyobb tévedés. Mert ha a város hosszú éveken át egyetlen-egy lépést sem tett a segély elnyerése iránt, ha szó nélkül viselte a közel 70 ezer forintra felszaporodott közoktatási kiadásokat és ehez mérten a 35% pótlékot sem nem szaporította, sem nem apasztotta, ha az évenként szaporodó költségtöbblet dacára a tanügyi intézményeket emelte és fejlesztette, ha még a középiskolák elégtelenségének kérdésében sem lépett fel az állammal szemben követelőleg, akkor — kérjük — elgondoljuk argumentum-e néhány tanító és tanítónő fizetésének egyenlősítése, vagy emelése az államségély mellett, szemben az állam ellen fontosabb intézmények iránt támasztott igényekkel? A kormány

erre helyesen nem adhat más, mint visszautasító választ, mert a tanítók fizetését a törvényben előírt minimumhoz képest elengedőnek fogja találni, rá n é z v e a fizetéskülönbség körüli anomália jogsérelmet nem képez. Ha egy a törvény által előírt vagy a viszonyok szerint megkívántató nagyszabású vagy közszükséglet képező intézmény létesítése vonatott volna előtérbe, akkor ok szerint az államségélyt a kormány nekünk, kik annyit áldozunk az oktatás ügyének, meg nem tagadhatta volna, így azonban a segélykérés kisserűvé, indokolatlanná vált. A legnagyobb hiba lenne ezt indokul felhasználni, a segélykérésre nagyobb és fontosabb argumentumaink vannak.

Mindenesetre helytelen volt tehát megtagadni a kérelmet, mert épen a tanítói illetmények teljes rendezése után mint bevégzett ténynyel szemben emelhetők volna ki legbiztosabban a hozott áldozatok mértéke mellett a segély iránti indokokat, míg így könnyen azt nyerhetjük, hogy a kormány az eddigi illetményeket elengedőnek ítélvén, végleg elzárja a fizetés-egyenlősítés lehetőségének utját és a segély iránti óhaj marad óhajnak. Egyébként is 4000 frtnak kérelmezése viszonyaink szerint éppen nem megfelelő és félők vagyunk, hogy a reáliskolai városi járulék elengedése

## A PÉCS TÁRCÁJA.

## Egy atyához. \*)

Előttem a kép még . . . gyermekid körében  
Amint imádkoztál halottak estjén.  
Az idén már ott fenn térdeltek búsan,  
Csöndes temetőben, koszorús sír szélén.  
Az a kis virágos hant nekem is kedves,  
Ki alatta nyugszik, szívemről szakadt le,  
Úgy szerettem én is a te leánykádát,  
Oly tiszta, derűs volt szép ártatlan lelke.

Mintha most is látnám mosolygó kis arcát  
Bozontos fejével s a szalagot rajta,  
Ó, milyen örömmel mutogatta nekem  
S elmesélte mellé azt is, hogy ki adta.  
Ragyogó szeméből boldogság sugárzott,  
Arca, mint a hajnal, mikor a nap feljő.  
Nevetése, mint a gerle nevetése,  
Suttogása édes, min: tavasszi szellő.

Úgy eljászadoztam vele s örömben  
Gyermek lettem újra, meg-megfeledeztem.  
Milyen keserű lesz újra ébredésem  
A rideg valóra szerepet cserélnem.  
S míg a kór szegénykét az ágyhoz szegezte,  
Búsan nézegettem, aggódva figyeltem ;

\*) H a j n a k című költeményfüzérből.

Am síró szívemnek esdeklő imáját  
Meghallgatta végre a jószágos Isten.

De örömnök akkor, mint az őszi napfény,  
Csalóka játék volt, sugár meleg nélkül;  
Magunkénak hittük és nem a miénk volt,  
Lejött érte Jézus csillagos egébul;  
S mire a virágok nyíladozni kezdtek,  
Mire mosolyzóvá lett a nap az égen,  
Sápadzó arcán megfagyott az élet  
Életének szála megszakadt felében.

Zokogva sirattad gyönyörűségeid,  
Sőtét óráidban védőangyalkádát,  
Csoda-e, ha megtört véréz atyaszived,  
Nem volt lélek akkor szomorúbb tenálad.  
És nekem is vézett a szív keblemben  
Kis ravatalánál, a mint ott térdeltem . . .  
Ó szivrázó képe a halál művének:  
Megtört liliumszál rózsák közepében.

Hiszed-e jó atya? Ó, hogys ne hinnéd,  
Él édes leánykád, angyalok között él;  
Szébb ő, boldogabb már a magas egekben,  
Boldogabb tenálad földre száműzöttnél.  
Nem ismerte még az élet nagy keservét,  
Ártatlanul szállt az Alkotó ölbe;  
Legyen boldogsága a te legszebb álmod  
S biztatód az úton rád mosolygó képe.

VIRÁG FERENC.

## Barbizon.

Irtá: Paul Girard.

Monsieur Polydor Barbizon egy napon, mikor a szokottnál mogorvább hangulatban volt, ily monológot tartott önmagához:

— Nem természetem ugyan a kíváncsiság, mégis szeretném tudni, hogy mit s miként fognak beszélni rólam barátaim s ismerőseim, mikor én már nem leszek a világon?

De hogyan lehetne ezt megtudni.

. . . Két hét múlva Barbizon barátai és ismerősei a következő gyászszegélyű levelet kapták:

„Mély fájdalommal tudatjuk, Mr. Polydor Barbizon váratlan elhunytát, ki a Pyrénéekben tett kirándulásán egy dühös medvének esett áldozatul. — Az egész-telő gyászmise kedden reggel a Szentháromság templomában fog megtartatni az elköltözött drága halott lelki nyugalmáért.”

Felesleges mondani, hogy a gyászjelentést maga Barbizon irta. Elutazott a Pyrénéek közé s ott gondolta ki azt a furfangos tervet, melynek kivitelével megtudja majd, hogy mik történnek az ő halála után?

Sajátkezűleg adta postára saját halálának híret tartalmazó leveleket. Aztán

a város kandidacionális jogának feláldozását vonná maga után.

Nagy baj az, hogy sok fontos kérdés a személyes tekintélyeskedés mértéke szerint bíraltatik meg nálunk s így történik, hogy gyakran a szükség-telenre, vagy legalább is feleslegesre van, a szükségesre, vagy a jogos igények kielégítésére pedig nincs — pénz.

## Pénzügyi tárcá.

A képviselőház megkezdte már a pénzügyminisztérium költségvetésének tárgyalását is, melyet utoljára hagytak. A szó legszebb és legnemesebb értelmében népszerű miniszterelnökünknek ez a legsajátosabb ressort-ja a legbiztosabban mutatja az ő képét, úgyszólván egészen ráütött az; szolid és barátságos, izmos és megbízható, de e mellett hajlékony és ruganyos. Főleg ruganyos: minél erősebben rányomnak a bevételekre, hogy — jövedelmességüket némileg le szállítsák, annál erősebben ugranak fölfelé, az évi zárszámadásnál annál jelentékenyebb lesz a felesleg. Bizton számíthatunk rá, hogy a kezdeményezett adóreform is, melynek az a főcélja, hogy a teljesítőképesség igazságosabb elosztása által az adózók egy részét felmentse a teher alól, végre a tényleges teljesítménynek még jövedelmezőbb szabad gyarapodását eredményezi.

Annál jobb. Még sokra van szükségünk, hogy elmondhassuk, hogy minden vitális reform részére, melyeket létesíteni akarunk, a szükséges összegeket megmáshatlan bizonyossággal fedezhetjük a rendes bevételekből, hogy Magyarországnak nem kell kulturális feladatainak teljesítésében kényszerrel, vagy megszorítással magára erőszakolnia. Bizony a szép és a nemzet szerencsésnek érezheti magát, hogy a zárszámadások évről évre a hazai pénzügyi erőnek úgyszólván hypertrophiáját mutatják hogy a pénztári készletek még a valuta-

rendezéshez szükséges arany lekötése után is folyton nőnek; de ez a kedves játék nem tarthat örökké, mert egyszer, még pedig nem később, mint eredetileg kilátásba vették, a valutarendezés is kérésből lesz vive és hadipénztárt alapítani, mint azt Magyarország, a hármasszövetség és az ez által védett világképe ellenségei állítják felőlünk, soha sem volt szándékunk; állami és közzgazdaságunk virulása, szilárd hitel, véderőnk hatalmas szervezete, becsületes politikánk és kipróbált hűségű szövetségeseink képezik a mi hadipénztárunkat. A mi Wekerle a pénzügyminiszter, addig a magyar államháztartásban mindig több lesz a bevétel, mint a kiadás; de a meddig Wekerle miniszterelnök lesz, a meddig Magyarország politikája előtt a korszerű fejlődés, a folytonos haladás világít mint vezércsillag: gyümölcsöző felhasználásokat is meg fogják találni a több-bevételek. Különbözik minék szaporítsuk ez irányban a szót? Szébben, világosabban és meggyőzőbben, mint maga Wekerle tette az összes pártok lelkesült tetszése mellett exposéjában, lehetetlen kifejtetni, hogy mit tesz Magyarország már a legközelebbi jövőben feleslegeivel: kulturális, igazi áldásos, az állami és társadalmi élet minden terét felőléző kulturális fog vezéni Wekerle Sándor vezetése alatt.

**Mint Bécsből,** távirati úton, a „Pester Correspondenz“-nek jelentik, monsignore Agliardi nuntius a házassági jogról szóló törvényjavaslatot a Pazmáneumban latinra fordította, az indoklóból egy érdelemes kivonatot készítettet s mind a kettőt Rómába küldte. Hogy ezt a hasznos munkát saját kezdeményezéséből, vagy a Curia megbízásából végeztette-e, az a „Pester Correspondenz“-cel nem lett közölve. — Egyelőre azt sem akarjuk fessegetni, vajlon a magyar püspöki kar által a magyar kormány egyházpolitikai reformációja alkalmából kibocsátandó közös pásztorlevél végleges szövegezésének

alhasztása összefüggésben van-e Agliardi eljárásával, vagy csak véletlenségből esett vele össze. Egy biztató reményhez azonban mindenesetre ragaszkodhatunk, ahhoz a reményhez t. i. hogy a magyar püspöki kar ez alkalommal is Magyarország hazafias katolikusainak csak hívó szívéhez nemes vallásos hajlamaihoz, nem pedig a tömegek szenvedélyeihez és haragos ösztöneihez fog fordulni. A magyar államiság ellenei és a monarchia ellenségei soha, de soha ne éljék meg, hogy Szent István bírodalmában a vallásbator dühöng s abban az országban, hol évszázadok óta testvériesen békés együttélés uralkodott a valasfelekezetek közt a vallási békétlenség furiaja csóválja felelmes szövetségét.

## Az új vágóhidról.

(Dr. Loewy Lipót előterjesztése.)

Egyesületünk második javaslata a tervbe vett közvágóhidra vonatkozik s célja keresztül vinni, hogy a még fennálló magán-vágóhidak eltörlésének és minden levágandó marha, úgyszintén minden sertés a közvágóhidon az illető szakközeg (állatorvos) ellenőrzése mellett vágassék le.

E javaslatunkat a következő okok ajánlják:

Az emberek egészségének megvédése szempontjából a legfontosabb elemismernek, a húsnak élvezete által okozható veszélyek elhárítása a hatóság mulasztáttal kötelessége. Az 1876. XIV. tc. intézkedik ugyan e tekintetben a mennyiben a húsvágásnak szabályozása végett a kötelező vágóhid vizsgálatot az egész ország területére elrendeli. E törvény azonban bármilyen célszerű s az egészségügyre fontos, mégis vagy egyáltalában nem vagy csak igen hézagosan hajtatik végre. Városunkban is a szarvasmarhák leölésére nem mindig a közvágóhidon, vagy ha ott is, bizonyára nem kellő szigorú ellenőrzés mellett történik; a kisebb vágómarhák leölésére pedig, mivel ez a mészárosok és magánosok házaiban is meg van engedve, éppen úgy, mint a levágott állatok húsnak s hústerméneinek földolgozása semmiféle szakszerű ellenőrzés alatt nem áll.

Ha Budapestnek az utolsó évekről szóló statisztikai kimutatásait szemügyre vesszük, ezekből kitűnik, hogy a közvágóhidon a nagy marháknak 0,30%-át, a borjúknak 0,90%-át, és a birkáknak egy 0%-át

parókat tett a fejére, bajuszt és szakált ragasztott, áruhába öltözött, szóval úgy elváltoztatta magát, hogy a fölsimertetéstől nem kellett tartania, s azzal hazautazott, hogy a saját lelki üdvéért tartandó gyász-misén jelen legyen.

Bélepett a templomba.

— Sokan lesznek — mondta magában — több mint háromszáz levelet küldtem széjjel.

A mise kezdetének ideje egyre közelgett s az egész templomban nem volt több öt embernél.

— Mi ez?! nyugtalanokodék Barbizon növekedő aggodalommal. Kik estélyeimre jártak, kiknek jó szívvel pénzt kölcsönöztem, kik jöltevéjüknek neveztek, nem tartanak érdemesnek arra, hogy eljőjenek és imádkozzanak lelki nyugalmamért?!

Milyen hátálanság!

— Még unokaöcsémet sem látom, a ki általános örökösöm lesz! És Henriette, a feleségem, ki úgy sirt, midőn 15 nap előtt elhagytam, még ő, ah! még ő sem jött el?!

De hátha beteg lett szegény, halálom hírére? A fájdalom, a veszteség lesújtotta tán? Eh! de hisz majd megtudom.

— Még mindig csak öten vannak, ez szomorú. De ezeket legalább megnézem, kicsodák?

— Az ott legelől egyik lakóm. Milyen derék ember! Nagyon sajnálhat.

— Amott meg a szabóm. Legjobb kundschaftját veszti el bennem.

— Végre barátaim közül hárman. A jó fiuk! Szeretném hallani a nemes barátok imáját.

A mise véget érve, a jelenlevők elhagyták a templomot. Barbizon követte a barátait, kik egy vendéglőbe tértek be villásreggelire s a szomszéd asztalnál helyet foglalt.

Ekkor a következő beszélgetést hallá:

— Szegény Barbizon!

— Kedves fiu volt!

— Mennyi vagyonot hagyott?

— Négy-öt millió frankot.

— Maga szerezte?

— Ó? Pénzt szerezni! Hisz olyan pipogya ember volt!

— Én is mindig olyan hülye bolondnak tartottam.

— Csak egyet nem lehet tőle elvitatni. Kitűnő játékos volt.

— És mi páratlan partnert vesztettünk benne.

— De milyen szomorú véget ért! Borzasztó: Egy medve által fölfalattatni!

— Intelligens, finom emberre nézve igen, de olyan baromra nézve, mint Barbizon, szavamra nem!

Barbizon eleget hallott.

Futott nejehez. A szobában csak a szobaleányt találta. Henriette nem volt otthon.

— Barbizon barátja vagyok — szölt a leányhoz.

— Hiszen ő meghalt!

Tudom; e gyász eset bizonyára mélyen elszomorította övezgyét?

— Hahaha!

— Nem úgy véli ön?

— Hogy nem úgy-e?

— Hát talán nem sajnálja?

— Oh nagyon! Boszankodik, hogy ily váratlanul halt meg, mielőtt egy kis örökséget biztosított volna magának.

— Ah, ah!

— Megdöbönti önt, uram?

— Dehogy... A madame nem szertette Polydort?

— Nem szövedhetette. Hogy is képzelheti ön, hogy egy ilyen csinos nő rokonszenvezhetett volna olyan csunya és ostoba férffal?

— Ah!

— Ön eltorzítja arcát?

— Semmi... ideges vagyok.

— Hanem ónagysága másvalakivel lelte gyönyörűségét.

— Ah! volt neki valakije?

— Fialat, szép és szellemes ur.

mint súlyos beteget elkobozták, eltekintve attól, hogy a vágóhídi vásártéren még élő állapotban több száz szarvasmarhát és még sokkal nagyobb számú aprómarhát súlyos betegség miatt megsemmisítették; holott nálunk, csak a folyó év 3 első negyedének vágóajstromait vesszük, e kilenc első hónapban azaz 1893. január 1-től szept. 30-ig 2500 drb. szarvasmarha, 5078 borjú, 2809 drb. birka és kecske, 600 bárány és malac, és 9348 sertés került levágásra, elkobzás pedig tudomásunk szerint egyetlen egy sem történt, pedig ha a budapesti irányt vesszük mértékül, városunkban is egy egész évben 3325 nagy marha közül legalább 17-et, 6771 borjú közül 61-et, 3813 birka, és kecske közül 38-at kellett volna megsemmisíteni. Sőt tudva, hogy nálunk csak az ocsóbb minőségű, a kivételre alkalmatlan marhaállomány kerül levágásra, még sokkal többet kellett volna a közfogyasztás alól kivonni.

Ismeretes, hogy városunk tek. tanácsa, e közegészségügyi hiányokat orvoslandó, egy új közbiztonsági felállítását határozta el. Mivel ez a határozat megvalósulása felé közeleg, egyesületünk is tanácskozási tárgyává tette e kérdést és úgy-keresztül vitelében a tek. tanács figyelmét a következőkre bátorodik felhívni.

Ha már az előbb felsorolt adatok elodázhatalanná teszik, hogy még a kisebb szarvasmarhák is szabályszerű felügyelet alatt; vágassanak le, úgy még határozottabban áll elő ez a követelmény egészségügyi tekintetben a sertésekre nézve. Tudvalevőleg az összes közfogyasztásra szánt állatok közül a legtöbb betegségben a sertések szenvednek, különösen olyan fertőző betegségekből, melyek az emberre elragadhatnak, ilyen betegségek az orbánc, lépfene himlő, a száj és körömfajás, a tuberkulózis és mindenek előtt hazánk sertéseinek legelterjedtebb betegsége a borsóka, mely az emberben a galand férget okozza.

A törvény előírja, hogy minden a közfogyasztásra szánt állat egészségügyi állapotára nézve leolvasás előtt megvizsgáltsassék, de igen kívánatos volna, hogy az állatnak szervei és húsa a leolvasás után is szakszerű vizsgálat alá vétessék. Városunkban 100 bejelentett hentesi üzlet létezik a kiknek magánvágóhídjain a folyó év

említett első 9 hónapjában vagyis 1893. január 1-től szept. 30-ig a hivatalos kimutatás szerint 9348 sertést szurtak le, a még hátralévő 3 hónappal együtt az egész évre legalább is 12000 sertés esik; hogy mennyit ölnek le a magánosok udvaraiban, arról kimutatás nem létezik, átlag véve ezek számát is legkevésbé 2000-re tehetjük; úgy hogy városunkban 14000 sertés kerül leszúrásra, és pedig mind a hentesek és magánosok udvaraiban, melyeknek talaját ily képen 280000 kiló vagyis 2800 mm. rothadt hulladék vér, és szenny itajta és fertőző s veszélyeztető a körül lakók egészségét. De még veszélyesebb lakóságunk egészségére nézve a beteg sertések húsa és húskecskék, mert nálunk tudtommal az élő sertések egészségét egyáltalán senki sem vizsgálja meg s a hentesek magán vágóhídjain és üzleteiben semmiféle szakszerű ellenőrzés nem létezik, sőt ha ez el volna is rendelve, kivétele teljes lehetetlenség mert városunkban egyetlen egy állatorvos van, a ki tömérék teendői mellett 100 hentes magánvágóhídjait, üzleteit, az élő sertések egészségügyi állapotát teljeséggel meg nem vizsgálhatja s annál kevésbé ejtethi meg a szükséges görcsövi vizsgálatokat a húson és húskecskékén. Budapestben a kőbányai sertésvesztelő kimutatása szerint a múlt év folyamán 0-10% sertést koboztak el, mint a mely az emberi életre alkalmatlan volt, városunkban tehát a leolvasásra került 14000 sertés közül legalább 140 sertést kellett volna elkobozni, a mi nem történt. A város lakossága ennél fogva tényleg 140 beteg sertést fogyasztott el, a mi valószínűleg számos betegségnek volt okozója.

Ezek a tények eléggé igazolják azt a közegészségügyi követelést, hogy a sertések is mint minden közhasználatra szánt állat a közbiztonságon szúrassanak le, mert csak ily módon lehetne az uralkodó visszas állapotoknak véget vetni, és a szakszerű ellenőrzés által lakosságunktól számos betegséget elhárítani, azoban, hogy felszólalásunk a tek. tanácstól kellő figyelemben és méltatásban részesüljön nem csak a közegészségügy érdekében óhajtható, hanem a mező és nemzetgazdasági érdekek is sürögősen követelik.

A mészárosok és hentesek netáni aggodalmait a hus feldolgozására nézve el

fogja háritani a közbiztonsági szakszerű és a megfelelő berendezése; mert az ilyen kellően felszerelt helyiségekben a hus és zsír célszerűbben, tisztábban és az egészségnek megfelelő módon kezelhető, és városunk húskecskék és zsirneműi idővel oly jó hírnévre fognak jutni, mint pl. Kassa, Debrecen, Nagy-Váradi, Baja és más kisebb vidéki városok húskecskék, melyek csakis a célszerűen berendezett közbiztonsági helyiségeknek és annak köszönik a nagy kelendőséget, hogy a hus a haladó ipar vívmányai szerint dolgozzák fel.

Kereskedőink jövőre a közbiztonság mellett nem kényserlőnek azt a tömérék sódort, kolbászt és egyéb húskecskéknek mesze vidékről hozatni, melyből a folyó év első 9 hónapjában 10,000 kiló jött be városunkba

A mi pedig a vágóhíd építését illeti, városunk abban a kellemes helyzetben van, hogy nagy husfogyasztása, a lakosságnak évről-évre kedvezőbb szaporodása folytán nagyobb kiterjedésű és tudományos és közegészségügynek minden követelményeit kielégítő közbiztonsági állhatat lel. Mert ha a fogyasztási díjakon kívül csak a vágóhídi díjakat vesszük tekintetbe, a mint ezek az új szabályrendeletben meg vannak állapítva, az ezek után befolyó összeg a következő számadatokat mutatja.

4000 nagy marha vágóhídi díja	
minden egyes db után 1 frt	4000 frt.
7500 borjú a 50 kr	3750 "
4000 juh és kecske	1200 "
1500 bárány és malac a 15 kr	225 "
14,000 sertés a 50 kr	7000 "
18,000 marha és sertés apróléka a 10 kr	1800 "
12,000 borjú, kecske juh apróléka a 5 kr	625 "
összesen:	18,600 frt.

A műhelyek, jégvermek használata még külön díjjal járna s így ha az istállók stb. használati díját és mázsalási díjakat nem számítjuk is, ez magában 18 600 frt bevétel s oly nagy jövedelem, a mely nem csak az új közbiztonsági építkezési és berendezési költségeinek dus kamatját biztosítja, hanem kizárólag a közbiztonsági szolgálatban álló állatorvosnak és a husvizsgálatban jártas felügyelőnek, a szükséges szolgazemélyeknek járandóságait, sőt még a közbiztonsági kapcsolatos vásártérnek és ehhez tartozó etetőhelyiségeknek megvásárlását is. / z inment előadottak alapján az Országos Közegészségügyi Egyesület Pécsei vidéki osztagának választmányával a kérdéssel fordul Pécs sz. k. város tek. tanácsához, méltóztatassék a közbiztonsági terveit Egyesületünk szakferfiainak főfelvizsgálat céljából átengedni, egész befolyásával oda hatni, hogy a tervbe vett új közbiztonsági olyan kiterjedésben építessék és rendeztessek be, hogy ott minden a közfogyasztásra szánt nagyobb állaton kívül a sertések levágatása is eszközölthessék és egyuttal a vágóhíddal kapcsolatos marha és sertésvásártér és megfelelő etető helyiségek is létesíttessenek.

## Hírek.

— **Athleta-bál.** A Pécsei atletikai club a Hattyú és Casino egyesített helyiségeiben 1894 január hó 20-án versenyalapja javára athletabált rendez. Kezdetre 9 órakor. Belépti-jegyek válthatók a bál napján reggeli 9 óratól d. u. 5 óráig a club helyiségében (Kert-utca, tornacsarnok) és este a pörtárnál. Jegyek ára: személyjegy 3 frt, családjegy 2 személyre 5 frt, több személyre 7 frt. Felülvezetés a versenyalap javára köszönettel fogadtatnak és hirapilag nyugtáztatnak. Rendező bizottság: Egyr. Béla dr. elnök, Bodó Aladár dr., Szilasi Zsigmond dr. alelnökök,

éppen együtt ebédelnek a Hotel de ville-ben.

— A helyett, hogy a misémre jött volna mormogta szomorúan a szegény Polydor.

— Mit mond ön?

— Semmit... Adieu!

A legmélyebb fájdalomtól lesújtva ment lakosztálya felé.

Beléptet szobájába, a nélkül, hogy kulcsát elő kellett volna vennie. Az ajtó tárva volt.

Ott találta a házmestert, a mint egy nagy csomó ruhaneműt máházott össze.

— Mit csinál ön itt? rivalt rea.

— Tartozik az az urra?

— Igen. Birói kiküldött vagyok s lelatározni jöttem az ingóságokat.

— Nem sok dolga lesz velök az urnak, mert néhai Mr. Barbizon örökösei megosztokdtak már mindenen.

— Dehogy?!

— Nem hiszi az ur? Hát tessék széjjel tekinteni ha talál-e valamit az ur.

Igaz! De ön mit mivel itt?

— A megboldogult ruháit szedem össze; az unokáncse nekem adta.

— Barbizonnak kedve lett volna felordítani dühében; de még nem akarta fölfedezni magát.

— És mit csinál Barbizon unokáncse?

— Egész nap táncol.

— Megboldogult?

— Nem az, uram; csak örömben teszi. El van kabulva a nagy örökségtől. Ma este nagyszerű estélyt ad, hogy méltóan megünnepelje ezt a szerencsés napot.

Fölhaborodva szaladt Barbizon a közjegyzőhöz. Összes örököseit együtt találta nála.

— Közéjük vegyült.

— Mi jögon jött ön ide uram? kérdi az unokaöcs haraggal.

— Általános örökösök minőségem jogán.

— Minő tréfa!

— Nagyon komoly. Barbizon összes vagyonát én öröklöm s én legjobban megérdemlem azt, mert ma reggel én voltam a misén, mely lelki üdvéért mondatott. Egyedül én sajnálom szegényt.

— Úgy látszik, ön nem ismerte őt, mert különben n-m sajnálná nagyon.

— Gamber! fakadt ki végre Barbizon lerántva parókáját és alszakállát.

Egyszerre hangzott fel a megdöbbenés moraja:

— Barbizon!...

— Igen, én Barbizon vagyok, a ki mindnyájotokat kitagadlak, mert okultam e játékon. És most felemésztem minden vagyonomat. — Adieu.

Ford. K. F.

Notter Jenő titkár, Lajpeig József jegyző. Neubauer Adolf pénztáros. Floris Endre dr ellenőr. Angster Emil, Dömel Anselm ifj. Eötvös Gusztáv, Fonyó Jenő, Gerentsér László, Günsberger József, Hainess Károly. Hamedli Gyula, Hegyi Jenő, Inselet Jenő, Jasek Sándor, Jilly Viktor, Jobst László dr, ifj. Kindl József, Kisasszony József ifj., Kovatsits János, Kronesz József, Lauber Beszö, Lechner Viktor, Liszky Balint, ifj. Littke József, Littke Lajos dr, Loewy Lipót dr, Maletér István, Nemes Vilmos dr, Németh József, Ott Béla, Ptacek Viktor, Ratkovits Károly, Rozsits Jenő, Saághy János, Tabak Lajos, Ujváry Géza. Váry Elemér, Wallerstein Bódog dr. Zimányi Endre, Zsolnay Gyula.

— **Az alsó baranyai ref. egyházkerület** választásai szerdán, f. hó 7-én ejtettek meg a következő eredménnyel: Egyházmegyei gondnok Szilágyi Dezső igazságügyminister. Esperes: Dányi Gábor osztró-kiscsányi lelkész, világi tanácsbírók: Dr. Külley Zoltán siklósi közjegyző, Benkő Gyula sztlórci ügyvéd, dr. Kereki Mihály pécsi ügyvéd, Fazekas Sándor selyei földbirtokos. Egyházi tanácsbírók: Fejes Sándor luzsoki, Czucz Lajos nagytótfaluasi, Bosznay Sándor selyei, Dombó Vince nagyfalui, Morvay Ferenc nagyvátvi ref lelkész. Világi főjegyző: Benkő Gyula, árva atya: Czucz Lajos. — Az egyházmegyei fő és aljegyzői, közpénztárosi, 2 világi és 1 egyházi tanácsbírói állások új választáson fognak betölteni.

— **Hivatalnokok kerestetnek Boszniába.** Fölkérünk a következő pályázat közzérére: Mással 4191 szhoz. B. m. eln. Pályázati-hirdetmény. A bosznia-hercegovinai országos kormány pénzügyi szolgálatának fogalmazási szakában legközelebb több a X-ik díjosztályba tartozó segédfogalmazói valamint adó és pénzügyi felügyelői segédi állomása évi 1200 frt össziletményekkel továbbá több pénzügyi fogamozó gyakornoki állomása évi 800 forint segély pénzzel fog betölteni, — Felhivatnak pályázni öhajjók, hogy érettségi bizonyítvánnyal, jogvégzettséggel igazoló végbizonylattal (absolutorium) államtudományi államvizsgálati (szigorlati) bizonylatokkal, továbbá egészségi áll potukat felszerelt és nyelvismereteiket is feltüntető pályázati kérvényeikkel a bosznia-hercegovinai országos kormányhoz (Sarajevó) intézzék. A kérvények 40 krnyi és a csatlományok 10-10 krnyi boszniai okmány bélégekkel latandók el, vagy esetleg a megfelelő pénzérték melléklendő. A másolat hitelűl Nendtwich aljegyző.

— **Tanitói pályázatok.** A lengyeli r. k. népiskola osztálytanító állására pályázat van hirdetve f. hó 15-ig, — a nagyvejkéi kántortanítói állásra f. hó 24-ig

**Uj szer a difteritisz ellen.** Frankfurtban Laubenheimer tanár s Liberec egészségügyi tanácsosa a difteritisz ellen új óvszert találtak fel, melyet legközelebb Koch tanárnak fognak bemutatni

— **Előfizetési felhívás.** Több fővárosi és vidéki lapokban megjelent és kedvesen fogadott, költeményeimet, s Hajnalc. alatt saját alá rendezem. Mindszentai tanítványának vallom magamat, s mint mestertem, én is a lírának hódolok. Költeményeim vegyesek, irányuk valláseserkölesös és hazafias. Nem koszoruért irtam, hanem irtam mert lekem írásra késztetett. S ha a megpendített hur zenéje viszhangra talál m. t. olvasóim lelkében, elértem céloamat; de főleg ha egyházirodalmunkat, melyet rajongva szeretek, csak néhány számottevő művel szaporíthattam. A körülbelül 8 ivre terjedő kötet ára fűzve 1 frt; diszes vászonkötésben 1 frt 60 kr. Magamat és művemét a nagyérdemű magyar olvasó közönség figyelmébe és szives párt-

fogásába ajánlvá maradtam alázatos tisztelettel Virág Ferenc.

— **A közbiztonság** városunk közel vidékén úgy látszik veszélyeztetve van. Szerdán éjjel a hirdi völgyben levő kereszmaros pincejélt feltörték és abból pálinkakészletét elvitték; ez után lakása falának kiasásához fogtak, azonban a házbeliek észre vették a zajt és erre a tettesek megfutottak. — Ugyanezen nap estején a csontosai csárda körül 2 ember -megallj-t kiáltott az arra haladó kocsisoknak, ezek azonban foltalták magukat és megállás helyett a lovak közé csapdosva tova hajtottak. Nem ártana, ha derék csendőrségünk egy kissé fölkatná a közeli vidéket.

— **A fonyódkaposvári vasut.** A fonyódi fürdő létesítésének reménye ismét életet adott a fonyódkaposvári vasut ügyének is. E vasut kiépítése nélkül a fürdő se igen prosperálhat. A vasut engedményesei most azon fáradoznak, hogy a kereskedelmi miniszternél a fonyódkaposvári vasut részére a szokottnál nagyobb dotációt eszközölhessenek ki és így a még hiányzó összeg, melyet törzsrészvény jegyzéssel kellene pótolni, kikerüljön.

**Halálozás.** Deszéri Országgh Józsefné született Csizsér Klára, meghalt f. hó 7-én, életének 24-ik, házasságának 3-ik évében Budapesten. Fogadj a gyászba borult fiatal hitves a mi részvétnyilvánításunkat is.

**Katonai élelmező tisztviselők kiképzése.** A honvédelmi miniszter pályázatot hirdetett azok számára, a kik népfőlkelő kötelezettségeket háboru idejében mint élelmező tisztviselők öhajják teljesíteni. A lelentek kiképzés a hadi szolgálatra már most fogja kiképzni és azokat akik a vizsgát sikerrel letették, a király népfőlkelő élelmező járulokokká nevezi ki. Nem német anyanyelvűektől sem folyékony, vagy válogatott előadást, sem pedig írásbeli dolgozatnál irályi tökelettséget és nyelvtani helyesírást nem követelnek a vizsgálaton. A folyamodványt a polgári hatóság útján kell a honvédelmi miniszterhez belyegmentesen benyújtani. A pályázók által választható katonai élelmező raktárak állomáshelyei a következők: Krakó, Tarnow, Olmütz, Bécs, Brünn, Grác, Marburg, Klagenfurt, Laibach, Trieszt Görc, Póla, Budapest, Pécs, Pozsony, Komárom, Sopron, Kassa, Munkács, Temesvár, Arad, N.-Várad, Prága, Pilsen, Josefstadt, Theisenstadt, Przemysl, Rzesow, Jaroslau, Lemberg, Tarnopol, Staniszlau, Csernovitz. Nagyszében, Gyulafehérvár, Brassó, Zágráb, Pétervárad, Eszék, Brod, Fiume, Innsbruck, Franzensfeste, Trient, Linz, Zára, Raguza, Cattaro és Risano, továbbá a megszállott területek: Sarajevó, Gorazda, Focsa Trawník, Dolnja-Tuzla, Banjaluka, Mostar, Bilek, Trebinje és végre Plevje.

— **Somogy-szobb-barcsi h. é. vasut.** A m. kir. államvasutak kezelése alatt álló somogy-szobb-barcsi h. é. vasuton 1894. jan. 1-én új arudjiszabás (II. rész) lép életbe. Ez új díjzabás által, melynek példányai a m. kir. államvasutak díjzabási osztályában példányonként 30 krért szerezhetők meg, a somogy-szobb-barcsi h. é. vasutnak a megnyitás napjától érvényes arudjiszabása (II. rész) I. és II. pótlékaival együtt hatályon kívül helyeztetik.

— **† Irinyi Sándor.** A pécsi főreáliskolának halottja van. Egyik kiváló tehetségű és nagyérdemű tanárát: Irinyi Sándort gyászolja, kit a halál hosszas szenvedés után f. hó. 6-án, 53-ik évében ragadott ki az élők sorából. A boldogult nem csak jeles tanár de hivatásos festőművész is volt, ki a müncheni festészeti akademiát végezte. Nagykőrösön, Szege-den és a szegedi árvíz óta Pécsen tanárkodott, mindenütt igen szép eredménnyel.

Halála mély részvétet kelt városzerte. A főreáliskola tanár-kara külön gyászlapot adott ki a derék kartárs halála alkalmából. A temetés nagy részvét mellett péntek d. u. 3 órakor ment végebe. Az elhunyt neje szűl. Arleth Matild, két fia: Sándor és Béla, rokonai és nagyszámú tisztelői gyászolják. Áldás emlékeztén!

— **Naptárak a jövő évre.** A Légvári testvérek kiadásában megjelent: a »Tanítóknaptár» 1894-ik évre, szerkesztette: György Aladár, ára 1 frt 20 kr. a »Jegyzéknapló mindenki számára» az 1894. évre. Ára 1 frt 20 kr. »Közhasznú zsebnaptár» az 1894. évre, ára 24 kr. Mind a három naptár a szükséges tudnivalók terjedelmes közlése mellett bő jegyzéknaplót is ad.

— **Huszonöt magyar dal.** Nador Kálmán budapesti zenemű kiadóval most jelent meg a 25 magyar dal 5-ik füzeté. A magyar nóták legjava található e füzetben. Palotássy Gyula ismert zeneszerző könnyű atratában. Különösen kezdő zongorajátzókra való tekintetből Palotássy a legszebb egyszerűséggel írta át e dalokat. De bárki élvezetet találhat bennök, mert a most megjelent 5 füzet a legújabb és országzerte kedvelt dalokból áll. Többek közt a »Sötétbe» »Volt nekem egy szép szeretőm» »Egy csillag se ragogy», »Fürdik a holdvilág», »Még azt mondják nincs Szege-den boszorkány» című dalokat és végül Konti Józseftől, egy gyönyörű románcot. Mindenkinek a legmelegebben ajánlhatjuk e gyűjteményt. Ára a 2) dalnak 1 frt, Kapható bármely zeneműkereskedésben.

**Mi? ezen kis szekrény 5 frtba kerülne?** Az átellenbeni üzletben ezen öszegért sokkal nagyobb szekrényt kapok! Elhiszem válaszolva az eladó, de figyelmeztetem, hogy azok közönséges utánzatok, nálam ellenben csakis a valódi Horgony-Kőépitőszekrényeket kapja: csak tessék ezen szekrényt nyugodtan megvenni, ha valamivel kisebb is, mégis sokkal jobban fog ezzel mulatni, mint a nagyobb utánzattal. A vevő elfogadta a szekrényt, de látható volt, hogy nem volt vele megelégedve. Ezen esemény eszembe jutott, midőn én idén először mentem karácsonyi ajándékokat megtekinteni és az üzletben túlynomolag a Horgony-Kőépitőszekrényeket kérni halottam. Ennél fogva felkerestem az esetleg ismerős urat, ki tavaly a Horgony-Kőépitőszekrényt vette és megkerdeztem, hogy hogyan van megelégedve a kis szekrényvel. »Nagyon jól» mondá nem gondolná az ember, hogy mennyi mulatság rejlik ebben a kis szekrényben az idén hozzávásárlom a megfelelő kiegészítőszekrényt. Valahányszor fiammal építék, örülök, hogy annak idején az utánzatok nagysága által nem hagytam magamat tévutra vezetni, mert ismerősömnél láttam egy ilyen, de az, az én szekrényemhez képest semmi. »Néhány nap mulva volt alkalmam, hasonló kedvező íteletet a Horgony - Kőépitőszekrényekről hallani, szülők és gyermekek egyaránt gyönyörködnek a pompás épületekben és örülnek annak a berendezésnek, hogy a kő és mintakészlet, a kiegészítőszekrények hozzávásárlása által, évről évre nagyobbítható. És ennél fogva ezen edemes ajándékot a szülőknek első sorban azon megjegyzéssel ajánlhatom, hogy a Richter-féle Horgony-Kőépitőszekrény-gyár Bécsben kívánatra bárkinek szivesen küld árjegyzéket.

— **A pécsi jótékony neogyiet** által rendezett táncestélyek és pedig a f. é. november 18-án rendezett hangverseny estély bevétele 202 frt 40 krt, kiadása 98 frt 13 kr. — tiszta jövedelme 104 frt 27 kr; a f. évi december 2-án rendezett tombola testély bevétele 198 frt 30 kr, kiadása 90 frt 51 krt. — tiszta jövedelme 107 frt 79 krt, tett ki. Ezen tánc estélyek

alkalmával felül fizettek dr Toldy Béla 3 frtot, dr Lieber György, Lakits Janka, Cseh Marianna 2-2 frtot, dr Kereky Mihály 1 frtot, Höfler Jabab 40 krt, — több ismeretlen 2 frt 60 krt, mig Erreth Antalné 5 frtot, Hoffmann Lajosné, Cseh Marianna, Angyal Pálné, Dischka Gyözőné 2-2 frtot, Pinter Józsefné, Erreth Jánosné 3-3 frtot, Göbel Jánosné, Johan Julia, ifj. Wachauer Károlyné 1-1 frtot, Cseh Maranna 1 csészét, 1 virág vázát és 1 falikosarat, Csigó Jánosné 1 vázát virággal; Denk Lajosné 1 virágvázat, Friedrich Vincéné 1 thea csészét, Hegedüs Imréné 3 diszes tárgyat, Lakits Janka 2 képet, Littke Józsefné 6 üveg pezsgőt, dr Mendl Lajosné felállítható tükröt, Krasznay Mihályné liqueur készletet, özv. Wachauer Károlyné 1 virág vázát, Pilch Antalné disz asztaikat, Megyeri János 3 frt értékű virág díszítést, Rath Mátýsné dohány tartót adományoztak, mely felülfizetések s tombola adományokért valamint azon úrak s urnóknak, kik a hangversenyen résztvettek szíves közreműködésükért a nöegylet hálás köszönetét nyilvánítja.

**A jubiláló Pécsi Takarékpénztár.** Jövő évben üli meg a legrégibb pécsi pénzintézet, az országszerte kitűnő névnek örvendő „Pécsi Takarékpénztár-félszázados fönnállásának jubileumát. Az a bizottság, melyet a pénzintézet közgyűlése az ünnepély kiterveivel bízott meg, csütörtökön megállapította a jubileum egyes részletét. Az ünnepet jótékonyssággal köti össze az ezen nemes vonásáról különben is ismeretes pénzintézet. Tízezer forintot tesz le a Pécselt állandó vincellérképző intézet alapítására, másik tízezer három részre osztva a pécsi Rudolfinumnak, a pécsi szegényháznak és a megyei árvaháznak adományozza. A jubileumra a pénzintézet megírta a Pécsi Takarékpénztár monografiáját, melynek összeállításával Fischer Ferenc intézeti ügyoszt bízta meg.

**A Pécsi Dalárda hangversenye.** A pécsi közönség hitetlen Tamás a valódi értékkel, az igazsággal, a becsességgel szemben, s csak a szédelő vállalkozások ingerlik kíváncsiságát, keltik föl érdeklődését, sőt meg adakozó kedvét is. A pártatlan sikereket fölmutatni tudó Pécsi Dalárda még mindig nem tudta kiérdemelni a közönség bizalmát, pedig immár a harminckettedik évét éli; ha a Pécsi Dalárda hangversenyt hirdet, csodálatos, hogy annak a belső becsében nem hisz azonnal a közönség. Harminckét diadalmas év se tanította meg a közönséget arra, hogy a Pécsi Dalárda csak jót adhat, jobbat, mint holmi vándor zongorakalapló, akinek pedig ha soha nevét se hallotta, csak a mellette vert nagydob hangját, hát seregestül szalad megvenni a jegyet a hangversenyre. A Pécsi Dalárda majd hogy ismét üres teremnek nem volt kénytelen énekelni csütörtökön este, ha csak egy ügyes fogással, még elég jókor alkalmazott szelid erkölcsi presszióval be nem tereli a közönség elég tekintélyes számát. Nos és az a betereit közönség kénytelen elismerni, hogy a Pécsi Dalárda hangversenye olyan élvezetet nyújtott, melyet csak a Pécsi Dalárda révén élvezhet a közönség. A zenei szépségekkel telt akagott „Szerezzetek”-et csak a Pécsi Dalárda tudja énekelni, az ő örökét képezzék a boldogult szerzőnek, Engeszer Mátýsnak költői ihlete, melylyel e remek dalt megírta. Az a kedves női ének kar, mely az estének báját kölcsönöztét, máris a Pécsi Dalárda jegyese. Vezetője, s nevelő apja, Höfler Károly, egyenesen az ő édes fiának, a Pécsi Dalárdának neveli. És a közönség örömmosolyival arcán tapsolt a frignyek. A taps nem volt konvencionális, — a „Tavaszi érkezése”, melyet tisztán a női énekkar adott elő, az „Ej”, a „Bucsuszó” s a „Cigányélet”, melyeket a daloskór a

női énekkarral és zene kísérettel produkált, teljes mértékben megérdemelte a tüntetés-szerű tapsot, mely ismétlés is követelt. A műsort változatossá tevő magánpiészek, melyeknek előadása szintén erős rokonságot tartanak a Pécsi Dalárdával, nem mindennapi élvezetet nyújtottak. Höfler Károly az ő fenomenális tenorjával levág akármilyen hangversenyző „operatag-ot. Ahogy Zahannak, a mi egykori katonakarmesterünknek szép invenciójú és mesterileg kidolgozott balladáját interpretálta, hat azt nem hallhatjuk még holmi és is kir. kamaranéke-től sem. Lóhr Vilmos régi jeles hegedős, akiben van költői lélek, melylyel meg tudja találni Periót hangverseny darabjának rejtett szépségeit, s azokat ki is tudja aknázni a hallgatóság számára. Schmidt A. dr. a „Sirassatok” jeles szerzője a nemrég kiadott saját szerzésű „Új nóták”-at énekelte értelmes baritonnal, melylyel nem egy érzelmes szívű hallgatót könnyeztetett meg. Mindhárom magán előadót Eckhardt Antal, képezei zenetanár a „Pécsi Dalárda másodkarmestere kísérte zongorán, igazi zenész készséggel. Az előadók benne kitűnő támaszt kaptak. Az élvezetes hangversenyt a katonazenekar rekesztette be a Tannhäuser-indulóval.

**Tudori jubileum.** Tegnap december 8-ikán volt 25 éve, hogy dr Erreth Lajos kórházi igazgató orvostudorra avatottat. E ritka évforduló alkalmából a kórházi orvosok dr Pick Ignác vezetése alatt üdvözölték szeretett és tisztelt igazgatójukat, a kartársak pedig egész titokban fényes bankettet rendeztek este a „Vadember” szállóban, mely lapunk zárta után történvén, ez uttal csak így emlékezhetünk meg róla. Ugyancsak e napon ülte 25 éves orvostudori jubileumát dr Loewy Lipót. Fogadják a jubiláló kitűnő orvosok kartársaik üdvözletéhez a mi elismerésünk és jókívánataink nyilvánítását is.

**Hátralékosainkat tisztelettel kérjük, hogy a hátralékban levő előfizetési pénzeket mielőbb szíveskedjenek beküldeni, annyival is inkább, mert a Pécs. f. hó 16-ikán mint Pécsi Újság napilappá alakulván át régi számadásait addig be kell fejeznie. Egyuttal kérjük az előfizetési díjak (vidékre évenként 12 frt, évnegyedenként 3 frt) szíves beküldését. Tisztelettel a Pécsi kiadóhivatala.**

**NYILÁTKOZAT.**

A „Pécsi Figyelő” f. hó 5-iki és a „Pécs. f. hó 6-iki számában följáértam Engel Lajosnak, hogy egy közösen választandó bíróság döntse el, hogy a közöttünk fölvevett jegyzőkönyv tartalmáról ki közölt igaz, ki közölt hazug adatot.

Engel Lajos ez ajánlatra — hallgatott, a mi nagyon is érthető, mert hisz az a bíróság nem mondhatott volna ki mást, mint hogy Engel Lajos a kérdéses jegyzőkönyv tartalmát meghamisítottan közölte, de ugyanezt bizonyítja az ő hallgatása is.

Mind ezekből megítélheti a nagy közönség, hogy mily értek és súly tulajdonítandó egy oly ember beszédének és hirlapi nyilatkozatának, aki — mint Engel Lajos — egy úgynevezett lovagias ügyben fölvevett jegyzőkönyv tartalmát meghamisítottan közli és tudva, hogy megbizottainak a hirlapi nyilatkozás el van tiltva — szavainak nagyobb hitelt szerzendő, megbizottainak tisztí reputációjára hivatkozva, tudva valótlanosságokat állít.

Egyuttal ez úgy befejezésül tudatom, hogy nevezett Engel Lajos, ügy Hamedli Gyula ellen a sajtóügyi panaszt f. hó 6-án a pécsi törvényszéknél beadtam.

Pécselt, 1893. dec 8.

Feiler Mihály.

**Gabona-árak**

hivatalosan feljegyzettek Pécs szab. kir város 1893. évi december hó 2. napján tartott hetivásárán

	őszi	--frt--kr.	--frt--kr
Buza	tavaszi	—	—
	(új)	6, 60	6, 50
Kétszeres	(ó)	—	—
	(új)	5, 60	5, 40
Rozs	(ó)	—	—
	(új)	5, 50	5, 40
Árpa	(őszi)	—	—
	(tavaszi)	6, 20	—
Zab	(új)	5, 40	—
	(őszi)	—	—
Bükköny	(tavaszi)	7, —	6, 70
	(új)	—	—
Repce	mm.	—	—
Kukorica	mm.	4, —	3, 80
Széna		2, 60	2, 40
Szalma		1, 50	—

Kínálat: erős.

Mintegy 280 gabona kocsi volt a piacon.

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos:

**FEILER MIHÁLY.**

Nyom. Feiler Mihálynál (lyceumi nyomda) Pécselt

**Faeladás.**

A barsi bérlethez tartozó erdőirtásban kiváló szép fiatal

**kőrís- és szilfa szer-számfának**

valamint **épitkezési célokra** alkalmas fiatal

**tölgy- és egerfa eladó.**

Bővebbet WEISS JAKAB vagy FUCHS ADOLF-nál Barestelepen.

A Richter-féle *Tinct. Capsici comp.*  
**Horgony-Pain-Expeller**  
elnevezés alatt igen jó hírnevű orvond.  
Ezen fájdalomcsillapító bedörzsölés valamennyi közönség, esz és tagszaggatásban szenvedő gyermekeknek ez uton legyon ajánlógal emlékeztetve hozva. Ezen tinktura már 25 év óta, mint legmegbizhatóbb háziázer általánosan kedvelt és ennélfogva már további ajánlásra nem szorul.  
Csökely ára, évenként 40 kr., 70 kr. vagy 1 f. 20 kr. vagyontalanoknak is lehetővé teszi, ezen kitűnő háziázernek beszerzését. Bevásárlás alkalmán a „Horgony” védjegyre ügyelendő, nehogy utánzatot adjanak, mert csak a vörös Horgonyval ellátott üvegek valódiak. Ha a valódi Pain-Expeller helyben nem volna kapható, akkor forduljunk a gyártók gyógyszerárúhoz: Richter gyógyszerárú „az arany országhoz” Prágában vagy Török József gyógyszerészhez Budapesten.



Tea, rum, cognac, kávé.

# KOVÁCS ÉS MEZEY

tea- és rumnyagkereskedők

ajánlják saját londoni és fiumei ügynökségeik által direkt importált elsőrendű és válogatott

**chinai és orosz**

karaván tea-nemeket,

szintügy

hamisítatlan jamaikai rumot,

utólérhetetlen minőségű

**brazíliai rumot.**

Francia és belföldi cognac

csakis a legkiválóbb cégektől.

**Kávé válogatott minőségekben**

4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> kilós postacsomagokban bárholva díjmentesen.

Kimerítő árjegyzékek kívánatra díjmentesen.

**BUDAPESTEN:**

Főüzlet és iroda: Dorottya-utca 13. sz.

Fióküzlet: Kerepesi-út 6. sz., ezel. Bieber A.

Dreher Antal köbányai söfőzdeje palacksöreinek főelárusító

**Figyelmeztetés.** A n. é. közönséget a saját érdekében figyelmeztetjük, hogy bevásárlásainál mindig csak elsőrangú megbízható cégekhez forduljon és magát hangzatos és olcsó árakkal csábító hirdetések által tévútra ne vezettesse.

Meg nem felelő minőségek visszavételnek. — Visszontelődőknek külön árjegyzék.

Minden egyes cikkünk jóság és valódiságáért teljes jótállást vállalunk.

Vidéki rendelvények pontosan postán vagy vasúton kívánat szerint küldetnek.

# Essenciákat



rum, cognac, mindennemű szeszitalok, asztali likőrök és különlegességek azonnali elhibázhatatlan elkészítésére a legkiválóbb minőségben szállítok.

Azonfelül ajánlok 80 fokú, vegyileg tiszta **esszenziákat** kellemes ízű boreccel és közönséges ezetek gyártásához. Leírások és használati utasítások ingyen mellékeltek.

**Kiváló eredményért kezeskedek.**

Árllapot bérmentve küldök.

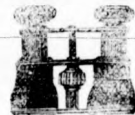
**POLLÁK KÁROLY PÜLÖP**

esszenzia - különlegességek gyára

**Prágában.**

Megbízható ügynökök kerestetnek.

4546



**Látszer-intézet és látszer-gépeszeti műhely**

**WALDSTEIN J.**

alapított 1842 ben.

**Bécs, I., Kohlmarkt 20.**

ajánlja ragdad raktárát látszerekben olcsó árakon. **Szemüvegek,** lorgnettek, pontosan összeálló üvegekkel 150-tól feljebb.

**Színházi látszerövek,** számos izléses, jó anyagú 5 frt 61 feljebb.

**Légsúlymérők,** az idő előleges meghatározására ki- 12 frttől feljebb.

**Hőmérők** szobák, ablakok, fürdők, utazók, lázbetetek stb. számára pontosan ki- 50 król feljebb.



A látszerészeti körébe való minden javítás gyorsan és olcsón eszközöltek. — Levélbeli megbízások azonnali és lelkiismeretes teljesítetnek. — Kívánatra könyven érhető bevezetés küldünk a szemüvegekhez. — Árjegyzék ingyen és bérmentve. — Meg nem felelő szerek készítesen becs rítetnek.

WALDSTEIN J. Látszerészeti intézete **BÉCS, I., Kohlmarkt 20.**

Eddig fölülmulthatatlan!

**MAAGER VILMOS-féle**  
valódi, tisztított



**MÁJOLAJ**

(törvényileg védett csomagolásban)

**MAAGER VILMOS-tól BÉCSBEN.**

Az első orvosi szaktekintélyek által megvizsgáltatott és könnyű emészthetőségénél fogva gyermekeknek is különösen ajánlatik és rendeltek mindama eseteknél, melyeknél az orvos az egész testi szer-  
vezet, különösen a mell és tüdő erősítését a test súlyának gyarapodását, a csdvek javítását, valamint általában a vér tisztítását el akarja érni. — 1 üveg ára 1 frt és kapható a gyári raktárban Bécsben III 3. ker., Heumarkt 3. valamint az osztr. nagy. monarchia legtöbb gyógyszertárában.

**Pécssett:** Sipőcz István, Zsiga László, és az uralmasok gyógyszerértárában. Rech Vilmos, Spitzer Sándor fia és Közöl János kereskedésében.

Főaktár és főelárusítás osztr.-magyar monarchia részére:

**MAAGER VILMOS BÉCS,**  
III./3. Heumarkt 3.

Utánzások a törvény által büntetetlenek.

Csak akkor valódi, ha a háromszögű palack az itt levő szalaggal (vörös és fekete nyomás, sárga papíron) van elzárva.



**A Richter-féle Horgony-Köepítoszkevények**

mint azelőtt járta, a maguk nemében: három órástól dicséretet talált, és minnyvok által a kik ismerik, meggyőződésből továbbigantárak. A ki ezen, a maga nemében paratlan játék és foglalkoztató szer meg nem ismert, az hozassa hamarjában az alant jegyzett evig által az új, gazdagon illusztrált árjegyzék és olvassa az abba nyomtatott felelet közzé írtakat. — Bevásárlás alkalmával határozottan: Richter-féle Horgony-Köepítoszkevény kérendő és minden egyes szekrény Horgony gyártgry nélkül, keményen visszatartandó; a ki ezt elmulasztja, kemény kárpát kövessékértét utána. — A valódi Horgony-Köepítoszkevények 35 kr., 70 kr., 80 kr., 5 frt. és magasabb áron — a finomabb játékszerüztetekben készletben vannak. —

Uj! A Richter-féle Türelmi játékok: Columbus tojása, Vilharmarító, Haragfőrdő, Gonduló, Pythagoras stb. Az új füzetek, kertös játékok felelet erdekes feladatát is tartalmazzák. Egy játék ára 35 kr. Csak a „Horgonynyal” ellátott játékok valódi!

**Richter F. Ad. és társa.**  
Első oszt.-magy. cékség és kávéházak. Köepítoszkevény-érár. Wien, I. Nibelungengasse 4. Budapest, Nibelberg, Utten, Rotterdam, London E.C., New-York.

Alapítástól 1865.

Szöngyeczim: Dietrich Budapest.

# DIETRICH és GOTTSCHLIG

oszt. csász. és magy. kir. udvari tea- és rumszállítók és palaczkser nagykereskedők.

Kivitelei pinczék Kőbányán, Iroda és megrendelési hely

**Budapest, IV., régi posta-utca 10. szám.**

Szállítás vasúton és postán minyent melletti. Finom és legfinomabb tea-fajok kizárólag közvetlen behozatala. Készítenek behozatali és rendőri **lancaica rum, francia cognac, francia és hollandi (Erven Lucas Bols) likőrök**ből. Kiválóan ajánlanak utóérthetetlen és 28 év óta közéletvilágunk örövendő tea-vegyületeiket, mint: **Mandarin vegyület, császár vegyület, moszkvai vegyület, királyi vegyület, Victoria vegyület és udvari vegyület** o. 4. 3. -ről 12. - fríg 1/2 kilonként.

## JAMAICA RUM

2 1/2, 35 és 70 Centillier és 1 1/2 liter tartalmazó palaczkokban - 40 krtól o. 4. 6. - fríg.

## BRAZILIAI RUM

védjeggyünkkel ellátott palaczkokban, 1 1/2 liter 1.25, kr. 70 centillier frt - 68 kr.

## COGNACOK

francia 70 centillieres palaczkokban 1 frt 20 krtól 12 fríg. Francia cognac saját czimkékkel és védjeggyünkkel, czérnák különlegessége, 75 centillieres palaczkokban, 4 krtól 18 fríg.

A ezekből rendelmények is gyorsan és legnagyobb figyelemmel elküldhetnek. Levelező lapjal kívánó kimerítő árjegyzékelnk azonnal ingyen és bérmentve elküldetnek.

Udvari tea és rum kereskedésünk Budapestben:

**IV., váci-utca 18., a korona kavcházszal szemben,**

**IV., kigyóvár, gróf Teleky palota,**

**VI., Andrásy ut, az opera közelében.**

**Ismételtedők, szállítók és kőes urak részére különös különkedvezmények.**

Főraktár Dombóváros ZALLÓS JÁNOS-nál.



Igen

fontos

talál-

mány!

### „Columbus”-czimbalomverőfej.

- A „Columbus”-czimbalomverőfej az éppoly fáradtságos, mint alaktalan pamutozást és cértázást feleltessé teszi, a mennyiben egyszerűen reahuzandó a verőpálcára, melyről mindenkor le is húzható;
- A legfinomabb nemezéből készült, a verőpálcákra rásmul és selyemgubó alakú;
- A megszünteti a pamutotat tompiló lattását s a kellemetlen kopogás helyét kellemes esergő hangokat nyerünk;
- sohasem pusztul el, miután esleleges kopás után egy kevésse forgatva, ismét egy új verőfejt pótol;
- ára a verőpálcák minősége szerint: frt 2.-, 2.10, 3.- és 3.50. Külön a „Columbus-”-fejek párja 1 frt, feljaldója a **STEENBERG ARMIN és TEST-VERE** cég, csász. és kir. kiz. szabadalmazott hangszeripar, **Budapest, VII. ker. Kerespesti út 36. sz.** kiváló szaktekintélyek elismerő szelvényűszágerőli nyilatkozattal tanuszkodnak.

Kivánatra nagy képes árjegyzék cimbalomokról és más egyéb hangszerekről ingyen és bérmentve.

# Pécsi kölcsönös segélyző-egylet.

(Pécs, Király-utca 23. sz. saját ház.)

Van szerencsénk a n. é. közönség szives tudomására hozni, miként az előjegyzések a pécsi kölcsönös segélyző-egylet XXIX. évtársulatának törzsrésznvényeire a mai nappal kezdetüket vették, s e célból az aláírási ívek az intézet helyiségeiben, a rendes hivatalos órák alatt (vasárnapok és ünneppapokat kivéve, d. e. 9-12 óráig) kitéve vannak.

Az upon, an keletkező 1894. é. 29-ik évtársulat, épp úgy mint a korábbi hasonlóv evtársulat: 6 évre terjed s így az egy-egy részletre megállapított 50 krnyi heti-betét 6 éven át fizetendő. A befizetések emez új évtársulatra 1894. évi január hó 2-án kezdődnek s a második hét végéig, azaz: 1894. január 13-ig teljesíthetők, anélkül, hogy az alapszabály kban megállapított késedelmi pótlékokat az egy heti mulasztásért fizetni kellene. A törzsrésznvények a hat évi ciklusra egyszerre is befizet-hetők, s ez esetben egy-egy törzsrésznvény után - 6 évre megjáró 156 frt helyett - 138 frt fizetendő.

Az előjegyzés alkalmával minden egyes aláírt törzsrésznvény után 1 frt beíratási díj lesz fizetve.

Az aláírók, tekintet nélkül a jegyzett törzsrésznvények számára, az intézet rendes tagjai részvényesei lesznek, s ezért köztük - 6 év letelte után - a megfelelő kamat s az elért összes jutza nyeresmény, a jegyzett törzsrésznvények arányában, teljes mértékben jut elosztásra.

A pécsi kölcsönös segélyző-egylet a legutóbb megtartott közgyűlésen módosított alapszabályok értelmében czentül

## elfogad rendes takarékbetétet is

(1 frttól bármily magas összegig)

s eme betéteket rendes körülmények között, ha kisebb összegekről szólnak, kivánatra felmondás nélkül, nagyobb összegeket pedig a lehető legrovid-debb felmondási idő ménybevételével fizeti vissza s az ily takarékbetétek után 4% kamatot fizet. A betétek után kivettelt 10% tőke-kamatodt a betevők megterhelése nélkül az intézet maga fezezi.

A vidéken lakó egyesületi tagok s ügyfelek által feljlesztendő befizetések megkönnyítése és költségmentesítése valamint a részükre kintalványozandó összegeknek előnyösen való megküldése céljából a pécsi kölcsönös segélyző-egyletnek giro számlája van az osztrák-magyar banknál és chek-számlája a m. kir. postatakarékpénztárnál, mely utóbbi számlára szóló befizetési lapok egyszerű felkérésre bárkinek is megküldve lesznek.

Mindenemüi üzletkötésre vonatkozó, vagy más egyéb felvilágosítás-al az intézet vezérigazgatója mindenkor a legnagyobb készséggel szolgál s ugyancsak nála, illetve az intézet helyiségeiben megszerezhetők az egyesület alapszabályai is, akár személyesen, akár levél útján kívántatának.

Kelt a pécsi kölcsönös segélyző-egylet 1893. évi november hó 27-én tartott igazgatósi üléséből.

**Kindl József**

vezérigazgató.

Van szerencsém a t. cz. közönségnek tudomására hozni, hogy gyáramban különféle gyártmányu

# kerék-pár-raktárt

létesítettem, a mely tisztelt vevőim által bármikor megtekinthető.



Valamint minden e szakmába vágó javításokat gyorsan, pontosan s legjutányosabb áron eszközölök.

A t. c. közönség szives pártfogását kérve, vagyok teljes tisztelettel

**KINDL FERENCZ**

Nepomuk-utca 33.

4522



# SCHÖN WALD IMRE



óras és ékszertárgyak gyára

Főüzlet:

Király-(fő)utca, a „H a t t y u“-épületben.

**PÉCSETT**

Műhely:

Király-(fő)utca, a „H a t t y u“-épületben.

**Elad tartós és maradandó értékű tárgyakat olesó szabott gyári áron irásbeli jótállással.**

**Minden tárgy valódisága bizonyítására a bécsi és budapesti m. kir. főpénzverde-hivatal által van megvizsgálva és fémjelezve. Meglepő szép ujdonságok valódi ezüst és china-ezüst disztárgyakban, nevezetesen:**

**Egy finom angol cognac-készlet 6 személyre rendkívüli finom kivitelben 18 frt.**

**Egy csinos mocca-készlet (2 személyre) legjobb és diszes kivitelben 16 frt.**

**Gyümölestartó legújabb lilazománc-tányérral és ciselirozott chinaezüst diszitással 24 frt.**

**Finom chinaezüst gyümölestartó kristályüveg-betéttel 16 frt.**

**Egy névjegygyűjtő kosár angol façonban 6 frt.**

**Virágkosárka legfinomabb színes zománcüveg betéttel, massiv és elegans kivitelben 12 frt.**

**Szőlőkosarak, ecet és olajtartó állványok, gyertyatartók, vaj-készletek, gyermek étszerek, cukordobozok, kenyérkosarak, tálcák, tintatartók, szivarzó készletek, kávé, tea és tejes kannák 3-5-7 frttól feljebb vannak dús választékban raktáron.**

**Torta és felszolgáló tálcákban meglepő csinos ujdonságok vannak gazdag választékban.**

**Valódi legfinomabb minőségű berndorfi alpacca és chinaezüst gyári raktár eredeti gyári áruk szerint:**

12 db nagy kanál a legjobb minőségben	16 frt — kr.
12 db nagy asztali kés	15 frt 75 kr.
12 db francia villa	16 frt — kr.
12 db kávéskanál	8 frt 25 kr.
12 db étszertartó	8 frt 50 kr.
1 db levesmerő	5 frt 40 kr.
1 db tejmerő	3 frt 40 kr.

**Teljes készletek 12 és 6 személyre csinos casettekben gazdag választékban folyton raktáron vannak.**

**Vésnöki munkák saját műtermemben csinos és művészies kivitelben készíttetnek.**

**Egy tetszés szerinti monogramm étszerekbe dbja 10 kr.**

**Egy betű vésése 2 kr.**

**Korona vésése 20 kr.**

Kiváló tisztelettel

# SCHÖN WALD IMRE.